(04/08/23: will be writing descriptions for these muna in English because it’s easier for me atm i am sorry; feel free to change the titles as well! - renee)

## **Title Screen, UI/UX**

### Button Labels

**CONTROLS** - Mga Kontrol

**SETTINGS** - Settings

**VOLUME** - Lakas ng Tunog

* *Music* - Tugtog
* *SFX* - SFX

**CREDITS** - Credits

**START** - Simula

**QUIT** - Alis

### Credits

## **Story and Dialogue**

NOTE: [character profiles](https://jamboard.google.com/d/1ts-zxiOLKvJsp_RYVZu3Em5vXgSU80-ae8-hzwxdKac/viewer?pli=1)

### Introduction

Animated or flashed by panels, comic-style: Lola Lupe explains the magic of the family, and how spells are cast.



ON SCREEN: [until “ilog”] *Spirit Sprints, Vol. 1: Kabanata V*

YOUNG RARA: Lola Lupe, ano ang bugtong-bugtong?

LOLA LUPE: Ang lahat ng bagay ay may kaluluwa, Rara.

LOLA LUPE: Kapag sumambit ka ng bugtong-bugtong, bumubulong ka sa daloy ng dalawang kaluluwa. Sila ay nagtutulay sa iisang ilog.

LOLA LUPE: Tandaan mo, Rara. Lahat tayo nanggaling sa inang lupa. Kapag tapos na ang paglalakbay ni Kuring sa kabilang mundo, magbabalik ito sa lupa.

LOLA LUPE: Makakatagpo ka ng tunay mong *kasama*.

**ON-SCREEN:** *Kaaway ni bantay, may siyam na buhay.***ON-SCREEN:** *Ang Pagkawala ni Munting Paa*

### [Chapter 0] Ang Pagkawala ni Munting Paa

Rara and Littlefoot arrive at the familiar home of Lola Lupe, with the large ancient Balete tree standing tall. She encounters Pina in her human form. Mischievous Pina challenges Rara to a play battle, to which the player may accept or decline.

#### **Transitory Dialogue**

**RARA**: [happy] Good morning Lola Lupe, nandito na kami ni Littlefoot para sa weekend!

**LITTLEFOOT:** [happy] Meow!

**RARA:** Hehe, sana po patuloy mo kaming bantay– **PINA APPEARS**

**RARA & *LITTLEFOOT*:** [scared] *–aN!* *(MeoW!)*

**PINA:** Ako naman?

**RARA:** [annoyed] Aaaah iring ka Pina, tinakot mo ako!

**PINA:** [happy] Hahaha!

**PINA:** [teasing] Anong klaseng Balete naman ang madaling matakot? Sana sinabi mo, “tabi-tabi po!”

**RARA:** [annoyed] Tabi, tabi!

**PINA:** [deadpan] Ako pa rin ate mo, diba?

**RARA:** [annoyed] Tabi, *po!*

…

**RARA & PINA:** [happy] Hahaha!

**LITTLEFOOT:** [confused] Meow?

**PINA:** [happy] Tara, maglaro tayo tulad ng dati! Kailangan mong sanayin ang iyong mga bugtong.

**RARA:** [indignant] Uy, ‘di kaya! [smug/happy] Sabi ni mama malakas na ang mga bugtong ko.

**PINA:** [deadpan] …

**RARA:** Hmph, bahala ka diyan. Ikaw Littlefoot, ano sa tingin mo? Gusto mo bang maglaro?

**ON SCREEN:** *Dumaan sa tutorial? [Sige! / Wag na.]*

#### *[Sige!]*

**LITTLEFOOT:** [happy] Meow!

**RARA:** [confident] Sige! Maghanda ka na Pina, hindi ka mananalo!

**PINA:** [teasing] Ang yabang naman mula sa taong hindi mapagsama ang mga kamay ng maayos para sa bugtong-bugtong–

**RARA:** [embarrassed] Aaaah! Pina, matagal na yan!

#### Battle Dialogue (Human!Pina)

##### Start

**ON SCREEN:** Sa loob ng maraming taon, ginamit ng mga babaylan ng mga Balete ang kanilang bugtong-bugtong upang mapatahimik ang mga bagyong kumakatawan sa galit ng mga kaluluwa ng kalikasan.

**ON-SCREEN:** Bawat engkuwentro, may [???] sina Rara at ang kanyang kalaban. Ang labanan ay nagtatapos kapag ang diwa ng alinman nito ay unang naubos.

**ON SCREEN:** Bawat round ay nahahati sa dalawang yugto: Pagsasaulo at Palaro.

**ON SCREEN:** YUGTONG PAGSASAULO

**ON SCREEN:** Ang Yugtong Pagsasaulo ay tatagal lamang ng 15 segundo, kaya mabilis dapat mag-isip.

**PINA:** Lahat ng mga babaylan ay dapat kabisado ang kanilang mga bugtong-bugtong.

**RARA:** Pinaaa, alam ko na yan.

**ON SCREEN**: Sa umpisa ng round, ihahayag ang isang bugtong. Ang sagot nito ay maaaring matagpuan sa mga baraha. Alamin ang sagot at tandaan mo kung nasa iyong kamay o nasa kamay ng iyong kalaban.

**[15 seconds]**

**ON SCREEN:** YUGTONG PALARO

**ON SCREEN:** Ang Yugtong Palaro ay tatagal lamang ng 10 segundo! Mayroon kang tatlong pagpipilian upang kumilos:

* **LUMABAN**– kung ang sagot ay nasa kamay ng iyong kalaban
* **UMATAKE**– kung ang sagot ay nasa iyong kamay
* **STAND** – kung ang sagot ay hindi matagpuan sa alinmang baraha

**ON SCREEN:** Pumili ng isa lamang.

**[IF CORRECT CHOICE]**

**RARA:** Hehe, kita mo yan, Pina?

**PINA:** Sinuwerte ka lang.  
  
**RARA**: Ayaw mo lang aminin!

**[IF WRONG CHOICE]**

**PINA:** Hahaha! “Alam ko na yan”, ah?

**RARA:** [embarrassed] Alam ko na nga. Isang beses pa!

**ON SCREEN:** Matatapos ang round kapag ang kalusugan ng alinman sa isa ay naubos.

##### Lose

**\*LOSE TUTORIAL BARKS for RARA**

**\*WIN TUTORIAL BARKS for PINA**

##### Win

**\*WIN TUTORIAL BARKS for RARA**

**\*LOSE TUTORIAL BARKS for PINA**

**—**

**\*AFTER TUTORIAL BATTLE**

**PINA:** Isa pang beses?  
  
**RARA:** Pinaaaaa, pagod na ako!  
  
**PINA**: Hay, nasaan na ang iyong sigla na talunin ako?

**RARA:** [deadpan] Babalik yan bukas.

#### *[Wag na.]*

**LITTLEFOOT:** Meow.

**RARA:** [apologetic] Haha, tama si Littlefoot. Sorry Pina, masyadong pagod na kami sa biyahe. Pahinga muna kami.

**PINA:** [disappointed] Hay, batang-bata ka talaga. Bukas uli, ah?

**RARA:** [happy] Oo na, ate.

**ON-SCREEN:** *Kaibigang dikit nang dikit, nagpapakulo ng tubig.***ON-SCREEN:** *Sa Puno Sila’y Tumatakbo*

**\*NIGHT-TIME**

**???:** Kasalanan…to!

**RARA**: H-hello?

**???**: ..hindi..-nakasalan..lalaking yon!

**RARA:** Hello? Sinong nandyan?

**???:** Pinalitan niya ako ng anak niya…  
  
**RARA**: Sino?!

**…**

**???:** **R a r a!!!**

### [Chapter 1] Sa Puno Sila’y Tumatakbo

Something is wrong the next time Rara and Littlefoot meet Pina, who is now in her spirit form and is acting out violently. In the midst of all the chaos, Littlefoot is distracted (hypnotized) by a strange mouse and scampers away. Before Rara can get to Littlefoot, Pina blocks her path and the first battle commences.

**Transitory/VN Dialogue**

**RARA:** AAAH!  
  
**LITTLEFOOT:** *MeOW?!*

\***CRASH**

.

.

.

**RARA:** Bangungot…! Nakakatakot naman! Sino yan? At paano nila nalaman ang pangalan ko?

**LITTLEFOOT:** Meow?

**RARA:** Ah, sorry! Ok na ako, Littlefoot, salamat…  
  
**RARA:** Oh, mukhang hindi mo pa napupunit ang mga libro ko ah!

**LITTLEFOOT:** [distracted]

**RARA:** Littlefoot?

**LITTLEFOOT:** [distracted]

**RARA**: Littlefoot??  
  
**LITTLEFOOT:** [back] Meow?  
  
**RARA:** [exasperated] Pusa ka talaga. Tara, kain tayo. Hanapin natin si Pina mamaya.

**LITTLEFOOT:** Meow!

**RARA:** [troubled expression]. . .

—

**RARA**: Pinaaa! Handa na akooo!  
  
**RARA:** Pinaaa? May gusto ko rin akong itanong sa inyooo!!

**RARA**: [annoyed] ATEEEEE!  
.

.

.

**RARA:** Saan na siya?

**LITTLEFOOT:** Meow. **\*RUNS OFF**

**RARA:** Ah, sandali lang-! ….Haaa, salamat sa tulong. Balik ka mamaya, ah!

**RARA:** Pina, saan ka na?

(rustling/whispering Rara does not notice)

**RARA:** *Hmmm…*

**RARA:** [idle]

**RARA**: [smiling] Alam ko na.

(rustling/whispering grows stronger)

**RARA:** Bugtong-bugtong! Isang prinsesa, punong-puno ng mata…

**RARA: …Pina.**

**.**

**.**

**.**

**\*CRASH  
\*BLACKOUT - Pina emerges**

**RARA:**  Pina?!

**PINA (SPIRIT FORM):** Ra r a…suwerte mo ngayong araw…Ngunit pasensya na h a ha ... mukhang nahuli ako…!

**PINA (SPIRIT FORM)**: **. . . BuG T onG - bUgT o n g.**

#### **Battle Dialogue**

##### Start

**RARA:** Pina, anong nangyari sayo? Bakit bigla ka na lang nagkaganito-aAH! **(\*CRASH)**  
  
**PINA:** **Hahaha!**  
  
**RARA:** Pina?!   
  
**PINA:** May- May sumanib sa akin. Di ko sariling kilos ang – agh–**ahA!** **Habul-habulin, Rara!**  
  
**RARA:** (angry) Kung sino ka man, tumigil ka na!   
  
**\*CRASH  
  
PINA (ANINO): Hahaha, dapat alam mo na kung sino ako.  
  
RARA:** *(Ang boses sa panaginip ko-?!)*

MIddle

**PINA (ANINO): Ang sama-sama mo naman, R a r a. Sa sobrang galit mo, paano mo hahanapin ang iyong kasama?**

**LITTLEFOOT**: Meow!  
  
**RARA:** Littlefoot? Littlefoot, saan ka?!  
  
**LITTLEFOOT:** Meow, meow! Me-*mmrp!*  
  
**PINA (ANINO)**: **Bye bye~  
  
RARA:** LITTLEFOOT! Pina –  
  
**PINA (ANINO):** **Laro pa tayo, Rara!**

##### Lose

**PINA (ANINO):** **Ganito ang pakiramdam kung ang iyong mga daloy ay nalasog, Rara. Hindi ba nakakadurog ng puso?  
  
RARA:** Ibalik..mo sila…  
  
**PINA (ANINO):** **Iniwan mo ako nag-iisa, kaya nararapat lang naman to.**

**RARA:** Pina…Littlefoot…!

##### Win

**RARA:** A-alam kong hindi ko kausap si Pina.

**PINA (ANINO): At alam ko hindi kasing-bagsik ng dati ang iyong mga bugtong-bugtong. Tsk, lumakas ka na rin…  
  
RARA:** Pakawalan mo na siya!  
  
**PINA (ANINO):**  **Magkita tayo ulit, Rara.  
  
RARA:** Huwag-!

**\*SWOOSH, LITTLEFOOT disappears and PINA is back to normal  
\*CRASH**

**RARA:** LITTLEFOOT!

#### **Transitory/VN Dialogue**

**PINA:** Rara, teka lang.

**RARA:** Pina! Okay ka lang?! May sakit ba??

**PINA:** Okay na ako, Rara, salamat. Nabigla lang ako. Kailangan mong sundin ang kaluluwang iyon.  
  
**RARA**: Inagaw si Littlefoot!

**RARA:** (teary)…Ngunit hindi ko alam kung saan pupunta. Ano ang gagawin ko, Pina?

**PINA:** Pakinggan mo akong mabuti, Rara. Ang kaluluwang iyon? Sila ay labis na mapaminsala. Naramdaman ko iyon noong kontrolado niya ako kanina. At kung mas malakas sila, mas malupit ang katiwalian.

**RARA**: Kung gayon, ang mga kasama…

**PINA:** Maaaring kasama niya ang isa sa mga ninuno mo. Kung hindi man, ito ay dala ng buyag.

**RARA**: (troubled) …  
  
**PINA:** Kunin mo ‘tong anting-anting at punta ka sa Galangmundo. Iyan ang pinakamabuting pagpipilian sa ngayon. Maghanap ka ng anumang tulong mula sa kaluluwa ng iyong mga ninuno.

**RARA**: (dejected) O-ok! Hindi ka ba pwedeng sumama sa akin, ate?

**PINA:** Napagod na ako sa laban kanina, ikaw na ang bahala sa sarili mo. Mag-ingat ka at maging alerto, Rara.  
  
**RARA:** (smile) Madaya ka lang, Pina.

**PINA:** (smile) Haha, nagsasabi ako ng totoo!

…

**PINA:** *(Kung ang kaluluwang iyon ay siyang iniisip ko, Rara, sana handa ka nang harapin sila ulit.)*

**ON-SCREEN:** NAKUHANG BAGAY: Anting-anting.  
  
**ON-SCREEN:** Isang agimat upang makaiwas sa panganib. Kapag ginamit sa labanan, **[INSERT EFFECT]**

### [Chapter 2] Galangmundo, Napakagulo

Rara is able to defeat Pina and bring her back to her normal self. The latter, in her usual cryptic manner, reveals to Rara that spirits can become corrupted; the companions of the Balete are especially susceptible due to the amount of power their humans can wield. Pina tells Rara to look for the white lady at Galangmundo if she wants to glean some clues to find Littlefoot. Rara gains an item.

#### **Transitory/VN Dialogue**

**ON-SCREEN:** *Mga bangkang naglalayag, magkakasamang nawawala.*  
  
**ON-SCREEN:** *Galangmundo, Napakagulo*

**RARA**: Ang ganda pa rin dito…pero parang ilang oras na akong naglalakad! Totoo kaya ang kapangyarihan ng anting-anting na ito?

**RARA:** Siguro nga, kung wala pa naman akong nadaraanang panganib…  
  
**RARA:** Aaaah, huwag na lang. Tumutok ka, Rara!

**\*rustling**

**RARA:** …!  
  
**RARA:** Hello?   
  
**BALETE:** …

**RARA:** Kayo-! Naaalala ko, sinalakay mo kami ni Littlefoot noon, tapos nahulog kami sa-  
  
**RARA:** Ah…haha. Um, ibig ko sabihin. Tabi-tabi po..?  
  
**BALETE:** …

**RARA:** *(Hindi siya umaatake…)*

**BALETE:** …**RARA:** *(!! Suot niya ang damit ng mga Balete! Kaya pala akala ko siya si Lola Lupe dati.)***RARA:** Kayo po ba…ang aking ninuno?  
  
**BALETE:** …  
  
**BALETE:** ...kasama.  
  
**RARA**: A-ano po?  
  
**BALETE:** …mga nasirang pangako…kasama…

**RARA:** Nasirang pangako? Ibig niyo bang sabihin ng katiwalian – AH!  
  
**\*SHAKING**  
  
**BALETE: ...hindi… natupad..**  
  
**\*SHAKING**

#### **Battle Dialogue**

##### Start

**RARA**: Ayoko makipaglaban!

**\*SHAKE**

**BALETE:** Hindi ko tinutulungan …ang mga taong sumisira sa kanilang mga pangako…

##### Middle

**RARA:** Bugtong-bugtong!  
  
**\*SHAKE**

**BALETE:** …!

**RARA:** Ako po si Rara Balete, iyong inapo!

**BALETE**: Ikaw ay…Rara…  
  
**RARA:** At hinahanap ko po ang aking kasama, si Littlefoot! Inagaw po siya ng isang kaluluwang mapanganib. Kailangan ko ng tulong niyo.

**BALETE:** Ang taong may kapangyarihan…**mas malakas ang kanilang pagkahulog sa kawalan.**  
  
**RARA:** Hindi mangyayari sa akin yan!



**BALETE:** Sa gayon…ipakita mo sa akin ang iyong katiningan ng loob.

##### Lose

**RARA:** …

**BALETE**: At sa gayon, ikaw din ay mahuhulog sa kawalan…

##### Win

**RARA:** Na…Nagawa ko!

**BALETE: …**Hikaw.

**RARA**: Huh?

**BALETE:** Hikaw ng babayi…

**RARA**: [happy] Ah – puno ng pag-uugnay!  
  
**RARA & BALETE**: ***Balete.***

**ON-SCREEN:** NAKUHANG BAGAY: Hikaw ni ???

**ON-SCREEN:** Lahat ng babaylan sa pamilyang Balete ay binibigyan ng hikaw mula pa sa kanilang pagkapanganak. Ito ay naglalayong maging simbolo ng kanilang estado at kasangkapan ng kanilang kapangyarihan.

**ON-SCREEN:** …Ngunit ang pares na ito ay tila lubhang luma – mukhang itinakwil na ito. Kapag ginamit sa laban, **[INSERT EFFECT]**

#### **Transitory/VN Dialogue**

**BALETE:** Ang kaluluwa na hinahanap mo…may kaugnayan sa iyo. Nakikita ko ang mga daloy: napakahina, ngunit nandiyan.

**RARA:** [worried] May daloy! Dahil ba kasama sila ng isa sa pamilya natin dati, po? Pero kahit ganun…

**BALETE:** Oo, ngunit sa pakiramdam ko…mas malapit kayo…

**RARA:** [worried] …

**BALETE:** Hindi sayo ang mga hikaw na ito, ngunit ang pagsusuot nila ay magbibigay gabay sa inyo.

**RARA:** Salamat, po!  
  
**RARA:** Ah– wala na siya…  
.  
.  
.

.

**RARA:** Pupunta na ako, Littlefoot. Hanapin kita.

### [Chapter 3] Ako ay may kaibigan, kasama ko kahit saan…

***…Anino.*** After defeating the white lady, Rara gains another item and direction to Littlefoot. She rushes until she reaches the familiar blue riverbank of the spirit river upon which spirit companions are called upon by the Balete. Here she encounters… Kuring?!

#### **Transitory/VN Dialogue**

**ON-SCREEN:** *Ako ay may kaibigan, kasama ko kahit saan…*

**ON-SCREEN:** *Anino.*

weAR thIS THIRD EYE RARA [Filipino Mythical Creatures Rap](https://youtu.be/giCK8Sou3HU)

Rara teary someone help this child he’s exHAUSTED -> calling out for littlefoot

Reaches riverbank

[insert moosic] oOoOoOOOOooo who’s that pokemon

#### **Battle Dialogue (Phase 1: Full bubble Kuring)**

##### Start:

**ANINO:** … Rara

**RARA:** [kinilabutan]Si… sino ka?

**ANINO:** … Hindi mo na ba ako kilala, Rara?

**RARA:** Hi-hindi. Sino ka at anong ginagawa mo dito?

**ANINO:** Totoo talagang pinagpalit mo na ako… Rara… Kinalimutan mo na ako…

##### Lose

**ANINO:** Naalala mo na ba ako, Rara? Naalala mo na ba kung paano mo ako iniwan?

**RARA:** [pahingal] Bakit mo ginagawa to?

**ANINO:** Kung hindi mo ako naalala, balewala lang lahat ito. Kalimutan mo na si Littlefoot, Rara. Hindi mo na siya makikita muli. Kalimutan mo na siya, katulad ng pagkalimot mo sa akin.  
  
**RARA:** Hindi, ibalik mo si Littlefoot. Ibalik mo siya!

##### Win

**ANINO:** At ngayon, sinasaktan mo na din ako? Kinalimutan mo na talaga ako. Akala ko ba, kaibigan tayo. Akala ko ba tayo ay… Rara, hindi na kita papatawarin.

**RARA:** Papatawarin para saan? Ano ba ginawa ko sayo? Ano ginawa ko para gawin mo lahat ito?

**ANINO**: Kung hindi mo ako naalala, balewala lang lahat ito. Kalimutan mo na si Littlefoot, Rara. Hindi mo na siya makikita muli. Kalimutan mo na siya, katulad ng pagkalimot mo sa akin.

**RARA:** Na sayo si Littlefoot?! Pakawalan mo siya. [Insert bugtong here, aatake si Rara, kaya magiging Half bubble si Kuring]

#### **Battle Dialogue (Phase 2: Half bubble Kuring)**

##### Start

**ANINO:** Pag nawala na sayo si Littlefoot, kakalimutan mo din ba siya katulad ng pagkalimot mo sa akin?

**RARA:** Teka… ikaw… pamilyar ang boses mo… kilala kita.

**ANINO:** Tapos na, Rara. Tapos na ang oras ng pagpapatawad. Katulad ng pagkawala mo sa akin, mawawala na rin sa iyo si Littlefoot.

##### Middle

**ANINO:** Bakit ayaw mo magpatalo? Alam mo naman hindi ka mananalo sa akin?

**RARA:** Hindi! Hindi ako titigil hanggat hindi mo binabalik si Littlefoot!

**ANINO:** Bakit siya sobrang alaga mo, Rara? Bakit siya ipinaglalaban mo, habang ako tinaboy mo? Bakit Rara, bakit?

##### Lose

**ANINO:** Ngayon

##### Win

#### **Battle Dialogue (Phase 3: No bubble Kuring)**

##### Start

##### Middle

##### Lose

##### Win

### End

Rara defeats Kuring, whose form ebbs and reveals a different spirit: Anino. Anino was the companion spirit of Rara’s mother, abandoned and disconnected due to the latter’s falling out with the family legacy. After Rara and Littlefoot have a tearful reunion (the latter no longer entranced by a mouse), Anino throws a tantrum. They are a childish and rageful spirit who tried to hurt Rara out of revenge and resentment for having been abandoned and “replaced”. Rara makes peace with Anino, but ultimately declares that she is not her mother. Anino is downcast but cheers up some when Rara offers to help them reconnect.

ON SCREEN: *Sundan ang kuwento nina Rara at Littlefoot sa Spirit Sprints!*

## **Feedback, Barks**

Barks are recurring lines or onomatopeias delivered by the player’s character and other NPCs in different situations. (See: [How a character says hello: writing "barks" for video games - Sarah Beaulieu](https://sarah-beaulieu.com/en/writing-barks-for-video-games))

### Correct Match

**RARA**

* Yes!!
* Hehe, kita mo ‘yan?
* Ayos!
* Tabi tabi *po!*

### Wrong Match

**RARA**

* Ay, mali!
* Ha?!
* Ack, kalma lang Rara!
* Taob na...!

**PINA (Tutorial)**

* Habul-habulin, Rara!
* Ano ba ‘yan…
* Hahaha!
* Laro pa tayo, Rara!

### Battle

### Win

**RARA**

* Huy, nanalo ako!
* Hehe, pinapanood mo ba ako, Lola?

### Lose

**RARA**

* [Tutorial-Pina] Madaya ka naman, Pina!
* [Battle-Pina] Ate, wag!
* [Buyag] …